

[illegible]

Իշխաններն պետե՛ր պրտա՛ս պի՛ր անձա՛սց 3 ղժ. 2
Իշխ. անձա Իշխ.ն պետե՛ր անձա՛սքս . . . 2
Իշխ. անձա Իշխ.ն պետե՛ր անձա՛սքս . . . 1 1/2
Իշխ. անձա՛սքս լի՛ստն օրն, մէ ղաշի՛կն ու ղաշն Իշխ.
նոյն իշխն այրա՛սն արա՛սքս օրա՛սն Իշխ.
Տաշտա՛սն Իշխն մ. քոյն. պ. մէ Իշխաններն բա՛ճա՛ս
մ. արա՛սքս Իշխ. Իշխ. անձա՛սքս Իշխ.ն Իշխ.ն օրա՛սն Իշխ.
պա. մա՛սա՛սքս Իշխ.ն օրա՛սն Իշխ.ն

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԵԼԵՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ
ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱԳԼԱՅԸ ՍԵՅՆԲԷՅԷ ՄԻՐԹԱՄԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԻ 12 ՄԱՅԻՍ

Ոչ մի՞թե տառաջիր վե՛ պիտեղ լծ, դեռ
խ. ղեպե՛րբ հալա՛ծ լծա՛մբ օրս պի՛ր ֆե՛ր
ղե՛հաբ նե՛վ ձի՛ր խո՛ր, աղօղ բե՛սե՛ր անե՛
խո՛րանե՛ շե՛քն շե՛քն արե՛ղ կե՛թ լի՛ս բիւ՛ս,
մի՛թ ի՛րադ ի՛նչ մ.՛ վե՛ ժաղձ մ.՛ պի՛ղ ի՛ր
պի՛ր էյա՛մ աե՛րմանո՛ւ վե՛ պի՛մ ճաղ պը՛
բաղմը՛ օրս ու զա՛նաւո՛ւ, կե՛շէն հա՛ֆ
լծա՛ մի՛թաղ պը՛րս լծա՛ պ' իւ՛ նե՛շի՛ր
լծա՛ պ' լծա՛ լծ լծ ի՛նչ գա՛րմա՛յ
անճա՛ պը՛ կիւ՛նե՛ տա՛րմա՛տա՛լ լծ
օրս գա՛մա՛ գա՛ն, կի՛ր լծա՛ օ՛
տա՛ գա՛մա՛ ճաղ՛ հա՛լ բիւ՛րմ լծա՛ հիւ՛
մե՛ լծա՛ ճաղ՛ ր պը՛րս լծա՛ լծ
մե՛նի՛ օրս ու ի՛ :

Իրաւանի Իրահնկէյէ ըզհարը Թէ-
մէք.բիւ. Լ մէ Թէ.սիւնիյէ Թ ի Թ մէք. Թէ-
սիւն. իւլաթը բուհանիյէսիւն, շու զամ
իւնաճը ալէմուէ. պիլ ճիւմիէ դամբէ շա-
նէ էնիւն մէ Լնիպիյը մախիւս սէրի Բարդ
նյանիյէ օլան տասթը Տադիգի մէ մու-
հիպիյի սամիի Թէսէլ իւլաթը տախի,
ճիւսլ Թը Պարի իլէ հադ գը աճիլու-
նէմիլուէ տախի նօզսան ոլսւլալպ,
նազապիլն Թէպլէն Թ օլան պիլ միհ-
նէ Թէ միւսթիլ մէրէպէ մէ տարը
Թալլիյէ Թ օլուզ զլարլնտան, էպէտի
շիւքրանիյէ Թ, աւնիւք :

Բէզպօլք Ինձիարը զահմեթէն,
 Եւսմբ ճհապէէն ըստպէթ պուշուրան
 պիւն ճիւմէ զէվսթը միւթէպէրէն։

Բէզպօլք մամպուսմէթ թէպէլէթ
 պտիւշ օթան պաղը բիւֆէգայը միւհ
 թէրէմէմլըէ։ Պատապին, էօմբիւհն հէր
 սասմթ վէ հէր տաղիդէօի, սէվիււ
 լիւ պիւր էվստէն խաթըրնիւն օղաւ
 զու հարան, հիւրմէնթ իւ թէպէլէ
 թինէ թէնէ պիւլ պուշուրան խալը
 խաճանըն հէր պիւրիւն զերրի ճէմիկ
 տտիթ գաղպիմիլդէ պտպի վէ պէր
 սէվսթ օյաւնաղ տը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷԾՆԵՊԻՅԵ

ԻՆՎԵԼԹԵՐԲԵ: Լօրտ Բարձրու
Թմուռն նիգրիտ իրեն ինչ չու հիւնդեր
տէ լեքբարալալ, վէ ազըրալալ,
միւ չարալէյ գօմադրնաոսն աշըր ջը
գօմառալալ, վէ օ հարտէ գօնֆէ.
րանտաալ ալու լուռնամամալաալ տոր :

Վերադառնալով Երևան, Կարապետյանը հանդիպեց իր ընտանիքին, որոնք այդ ժամանակ բնակվում էին Երևանի Կոմիտասի անվան թանգարանի տարածքում։

Ինկիլիզ դադեթայեցիներն գալի ին-
ձէ, պառ տէհրաւէ, Սըբ Բօպեցիթ Իլի-
աւէն ոսորդա, Լ զրա Բալմէրսթմն կիպի
եւ չնուր վէ ֆէժմին վէ գւտեմիկ պիւր
պաշտ վէբիւ կերեմմի տիր : Չօգրար
Բալմէրսթմնու Բօպեցիթ Իլիաւէն տա-
խի իւսթիւն թաւթարար . լաբին լը-
տառ միւ շարադէյ սեբսեւին կէչին զե-
տառ զաւտառ, միւ գժմէգոր սիրն իւ-
տալ արթմգէ կվիլէբի ֆէժմանթ վէ
պապիւրեթի գալմաուորդն տախի իւրար
խախպ . հօմրձէ տէիլ իսէ տէ, վիւ-
թլարգձա սոն կիւնդէրինն եազըն
թաւթաւ զաւտառ տախի իսթիկորաձ նե-
վիտաւն խապէր վէրիպի :

Ինկիլիզ ահալիսի, հալա Կարիսպաւ
տիւնի ունա թմայլոյ, եէք եիւզիւնտե
հէնիւ զ հիւ սիւր քիմսէյե վաղ ի օլմաւ

յան սիրը հայրեթ վէ ինթրիամաթ.
տան ոտըս տախի միւշարալէհին շէ-
րէ ֆինէ մէշլալէր օլուպ, թալթիֆ.
րէր տիւշիւնախ քլէրի հալաւ, էօթէ.
տէ իշրանտա ահալլիտ տախի պու-
տուն մուշպարի, քիլիւնէ տէրու նիւտէ
սէրքիւտ օրտալար թէրաֆնտան շու-
քէրամարր տիննէ մէքան տարէր :

«Որք Ի թախան խօգարտասոր, առ
բերլիք ֆենիքստեան պի խաղեր պիւր
առեմ, հէր բէսի բըրլէ թէ բէնախին
Թապի խանէ պիւր բիւման, բի վաճի
պէյի զիմէ թիւի Թախարան պիւր ախլաճ
ասքեր մա վաճէ հէսինաէ տայանամա
լըպ էէնիւրի, վէ էաղմա, թալան,
գըլաղլըպ, վէ վաճիլէ թի բէնախի իկէ
նառաւան պիւր անաւ մաճի օտաւ ։»

« Դէ ցլէ տիր իսովորաւ, իւրաքանչէր
քէնտնիկ Վարդայ տիւ շման իրան իմ
տնի իշխն, Վաթովք բուհանի կիւ
բուհինէ մուստղաթ օրուղու իշխն,
Վաթովք տնիինէ քիւֆր իմտնի, վէ
վաթովք օրուղու տնի ինքեար իմ
տնի իշխն, եւրդերձէ տնի եքքէ
վէ գարաբարտան տիր գահարան իւր
սեւաւանիք, վէ էէր եւրդեւան օ
րու իսովորաւ վէ հաթիւէր, տիր
իսովորաւ, Վաթա մայիլ օրան եր
տամ կիւլ իրրաթ իմմէն գատար ա
պարար վէ ութանտար 77

Իժմ ֆիւթիւրը եւ ֆիւթայւնը
=====

ՖԵՄԵՐԱՆ : Գլխաւորին մեծիւրիսին
պու սե նէ իշխան եւ պ զ ընտա գաբանա
ճաղը մուլեւմ տիւր : Պու մեծիւրին
մեծիւրեթ թիւրի պու սե ֆա տլթիւր պու
սե գ պ տիւր լմաւ իւտ տէ : պեւ յայր
պեւ իւտ տէ շէյրի իւէ կէշկպ, մեալիւ
նի միւրիւն միւ գաբերաթիւ իշխան ան
մադ պիւր պու չաւ գ պ լապ ըմ գ աւ
նալ տըր : Ի յեւ իմ մեծիւրին մեւ պիւր
Դրսանա պիւր ճճն սի իւէ մեշպու
տըր : վէ պու տաթիւ պիւթաթան

[illegible]

Այնամօթ մէջ ճիւղսնաւ մարքի ար-
թաւսնին Կարիպաւրի Հագգընտա օ-
ւան պիտի նստեժաւս պէտիւք թէ վա-
ժուք սղուլուպ, ճիւղնէն խմիչ-
սալընա մուճիպ օղմուշ տուք : Սու-
հայեճի՛՛ն, բրեճի տը Կարի Հագգըն թէ-
նին Կարիպաւրիէ վերադի վեզի-
ժայը, աշըրը թագալի՛ն վէ թասայիպ
տիււպ, շէտէ պարըբըմը տըք : Այլոյ
տըրըմըք, այնպ վապ թըմընդ, այնը
լոււ պիտի միլնէ՛թէ : Մար վեճի աճա՛մ,
երբ տէնիդ ըզդանստուտ իւն էւ էնէ
քերին, նէ տէմէք օլաճապ տըր պու-
րէնսըր, ճիւղնաւ րիւնթ իւն էւ էնէ
էրաթըքըրի հալան, էի պիւնթըր ախ-
ըր քի, ճիւղնաւ րիւնթին իւք իւրըմը-
տ թիւ ձէք օլան էիւն քէնտիլքըրի
պիւր : »

Մուսայիլէյն Մարքի սը Պօստի,
մերթէպէ հրատեթ քեսպ իմմիշ
իր քի, մէշիս հէր լճերաֆտան լճէ
էքքի մէ պիհազուրուզ ալամեթ.
Քի հէտեթիւրպ, հիւճ իլէ սէոնի
էստորիւրպիլըր սիւճ:

ԱՄԵՐԻԳԱ. Պու ճանկրպոե ԳԷ-
տերէէր վէ Ղօնֆէտէրէէր պիր պի-
րի մուվաճէհէսիրտե կեահ զալիպ վէ
եահ մաղուպ օլուպ ; մեհէէնին
բաթիլէն հալլինէ տիւնեայր տահա
տայը վաղըմ : պէրէէհէէրէր կիպի
էօրիւնիւր :

Յեաեղբայրներն Պեհզա նամ ճէնե-
ալարներն պօգուլտու զու սահիհէ չըզ-
րշարը : Լոբին Բլեղմնի Շիւ թէրաֆ.
արքնտա տախի Գօսֆէտեղբայրն պօ-
ուլտու զու իշիթիլիկ : Բէ գալը Գօն-
եհաեղբայրն պիր զըրլու վէ տալմալը
ծրգաթիկն Յեաեղբայրներն իւլ զըթա
օրլէթիկն պաթըրմըլ օրտու զու իշի-
թիլիկ : Տահա պիր թագըմ պուհա
այիր հավաթիւք Լար տըր քի թե-
աֆէն ճէնկինն շխաթ թէպայ իթ-
էքուէ օրտու զընուէ պէյան խաթըրէր,
սքին զալէպէնին քիմնէ գալըղընը
պալթ խաթմէ պէր :

Գ. ՕՆ ՖԻՐԱՆՍ

Տառիմարգա մեսէլէսի զուհուր
Թմզդանի տաթի, Իթալիա, Լէհ,
Դաճար վէ սայրթե եւ զիւնաէն, Իւ
րբա նէ ետբաճաղընը պիլմէ մէջ տէ
նէ իբրէն, Տառիմարգա մեսէլէսի զու
հուրս իլէրիքէ նէ թիժէ ոխնին մուհա
ն պէլէ գարար վէրմէսի իլէ, Ճիւմ
սինի պիր էյամ ունու թաուրսուռ,
նէ պիւթլան Իւրթորանն Ֆիւրի պու
լերաթալ թէվէճախն իյէտի:

Գլու մեսեւէնին ներքտէն ներքեւ
լեւոյն, վէ նաորը օրուպ տա ճէնկէ
արար վերտին, զարեւմաւորտա տէ
ա տէ ֆա պատթ իւ պէտն գըրնմոր
պաւլուստն թէքրարընա հաճէթ
Եօրիւննդ :

Ճէնկէ պաշտանոր, վէ Տանիրար
ս կիպի քիւ չիւք պիր տէ վէ թ, դա՛
մանքեարի պիր մաւ գալէ մէ թ տէ
դրաւ, գալէ, կէ չիտ, մէ մէ կէ թ վէ
տէ թ պիրէր պիրէր թ քէ քէ պիմալէ
ճարուր օրուս, պու կիւնքի կիւն
պըրդ ատարար էլ լիտէ դարուր, վէ
նկէ տէ մէ օրուստուղա հարտէ,
նըարուի տալիս դարձաղը նամա
ւ օրուս, Տանիրարգա տէ վէ
նիրս պիւ թ իւն պիւ թ իւնէ մա՛ն
նիրս տալիս ի՛ն թ իմարտէս պալա
նիս տիւ

Պիւռ հազգաբար ձէնկին մէս'ու լիւե-
րին . քետաֆֆէի զազմ թալէր իբի սե-
էպլէ պիւ թիւն պիւ թիւնէ ինկիլի-
ն իւ զէրինէ աթարար . վէ չօգարը
ս պու մատանին ինկիլիլ թէ վա-
սինն պիր պէջիւք վէ էպէտի լէքէ
սաճաղնա իտտաա խաւրլէր . իլլա քի
ս մէսէ վէ գօնֆէրանստա տախի
էնէ ալլիէ օլլա մալմալլա . պիւ թիւն
ւրբաբար պիր աղմ մախլու թիւէ թէ
րիֆ թար ի թտիի հապաէ :

Վարստե զերբ օրունան իբի սէ-
 չայերին պիրիսի. Զրանալոյ իմէ-
 լի Թորունուն չնոտ մահ ագտեմ
 լըլիք ի թմալի գտնկը ստցու, Նիկի-
 նի գապուլ ի թմէլիոյ, պոզմաոր
 ոտ օրունուր: Նշէր Նիկիլիկ պու-
 ննրկէստցու գապուլ ի թմի գալորուր:

[illegible]

ՂԱՅԵԹ ԹԵՄԻՋ ՂԷ ԱԼԱՄՕՐԻՆԱ
ՊԱԼԷՂԸ ԵԱՂԸ
Նէ պարզ դօգուսու վար, նէտէ
որարդ չէճնիսի :

Սամաթիա ճատտե սինտե : Սիրա-
խոր մաջալե սինտե , իբի պապ մէն
զիլին հէր պիր Էփաթմաթը մէլ լմաւ
օլուպ , սամթըպ օլուռ զունաւն , սա-
թըն ալմայա թաւլապ օլախար , Բը-
ստարծը խահրնաւ օն իբի նու մէք օ-
տաւա Վաթիւրի խաճի Իսպիր օլու-
սորրաթի հօճա Վառաւա իլէ գօնու չե
մալէրի իրան օլունար :

Չամաչքը թագաւոր վէ ետիայի իշէմէ, գաղմիր վէ ճանփէս մանկօ
ղէննէ վէ չօճուգ իշին. սօն մօտա իբէբ օմրէլայէր, մարտօֆ, գօրսէ, գաւ
տիֆէ վէ թաֆթա գօրտէլալէր ետիայի էնիւրեթաէ. բրեբէ, կաղ, իրէբիլ վէ
տիւղ թիւլ. սկյաճ վէ պէյալ թիւլ չիէբ, թանթէլա, պլօնո, կիւրիւր, շաբգա
ֆօրմաւոր վէ գաղաթթմալ գումաշար. սաթէն, թաֆթա, կիւտարի
էլաթիլէն, չօճուգ ուսգուֆիսար, հաղըր եաքըրլը չօճուգ. էլպիտէսի, — վաֆ
թիբ րուսալոր, հաղըր շաբկա զէննէ վէ չօճուգ իշին, բուսաֆիւր ֆիլէ,
կիւնթ տիւլիւն իշին. եաղըր թ թէր ֆանէլաւոր պէյալ վէ բէնիլէ — իտա բ
տէլաթ թագաւոր, սօն թաղ, շէրիտ, տիւլէ, բուր գաթիֆէ, իշէմէ վէ
պրուշնուգլը խաղաճ: — Իշիայի խօշ գօղ ուււր, եալ, լէվանթա, բօմառա
էէնի մօտա պիւնթ էրբէր կէօմէլի, վէ եագալըղը, կրալաթ, պօթմն, պաւ
թսն, թարաք, ֆըրա, չօրապ հէր ճիսստէն: — Թիւրլու սօն էէնի մօտա
ֆիսթանլըպօր, վէ սպըր էնտաղէր տայիր գումաշար. թիւրլու քէթէն
պիւղէրի, վէ քէթէն հաղըրգլըր տիւղ վէ իշէմէլի. վէ սպըր ետիայի մօտայա
սիւթտայի էշէտէր:

2

(Ումանիւր պոյրալը չէքէր Պրուսա նամ չորսը վաբօր , 120 պարկիր գուվիլ թինտէ 160 թօնէլաթա թա. համմուլիւնտէ վէ գաբուտան թէօ.

Իշտա խնամեք արաղիկի Թուլին ու եւեւ
եկեմյի վէ արդեն ու ռեքիւլի բի պի հրաւար թեր
զիկի ճէման ալթեր զլին զզուտ արք։ Արաղիկ մէլ
բիւրի խոնկեալ խոնկեալ արաղիկ թաղաղիկ
օրտապիկեճք վն թօփրանի թարափանտան վն զա
լովառան յալ զիս Գրադեղու ճառան սիտեան գուլն
զարտաւան զիս Գրադեղ եւրա բիշաւա օրտաւ
ճառ արք։ Մասնի մէլ բիւրիւն տանս զեջիւք վն
բիւրեմէկ խաղիթաւորն կէ օրտեք վն մալեմալք
Թալապիկի տաղալ Խոնկեալին ու ֆիւսի ճէլ զարեթ
ձի կէսիտան գուլնի կէմին քօփալիտուան վն ու
նա իւր Ալիւնճ Տօրիկ միքեկինս մալաճառալ կէն
մէլերի լաղան մէլերեկ ճէլերի լաղալ զարեթ։

ՊՈՐՍԸ 1864	Մայիս 3			ՄԻՍԻՒՆԻՔԵԱԹ	Բաղար էր՝ Մայիս 4	Սալը 5	Չարչանգ 6	Իձեշէ մղէ 7	Ճուժառ 8	Ճուժառ էր՝ 9
Լոնտրոն 3 այ լատէ ՂԸ	108	107 ^{5/1}	107 ^{5/1}	Մէճխոյէ լիրա . . ՂԸ	101 ²⁰	101 ²⁰	101 ²⁰	101 ²⁰	101 ²⁰	101 ²⁰
Փարիս " "	23 ^{43/10}			Միւմթաղէ . . . "	68	67 ³⁰	67 ²⁶	67 ¹⁰	67 ¹²	67 ¹⁰
Մարսիլիս 3 այ լատէ "				Օնսէ " Բէրթ, ֆայ" ալ "	45 ³⁰					
Վիեննա " "				Գոնսօլիտէ "	54	53 ³⁰	53 ²⁶	53 ¹⁰	53 ¹²	53 ¹⁰
Ճէնովա " "				Գոնսօլիտէ ճէտիտ . "	54	53 ³⁰	53 ²⁶	53 ¹⁰	53 ¹²	53 ¹⁰
Եւրօլի " "				Թէրթիզաթը րապիս "	54	53 ³⁰	53 ²⁶	53 ¹⁰	53 ¹²	53 ¹⁰

[illegible]